

Ġugarelli perikolużi manifatturati fiċ-Ċina

Riżoluzzjoni tal-Parlament Ewropew tas-26 ta' Settembru 2007 dwar is-sikurezza tal-prodotti u b'mod partikolari tal-ġugarelli

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra d-Direttiva tal-Kunsill 88/378/KEE tat-3 ta' Mejju, 1988 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri rigward is-sigurtà tal-ġugarelli¹ (id-Direttiva dwar il-ġugarelli),
 - wara li kkunsidra d-Direttiva 2001/95/KE tal-Parlament u tal-Kunsill tat-3 ta' Diċembru 2001 dwar is-sigurtà ġenerali tal-prodotti²,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-kumitati xjentifiċi tal-Kummissjoni u d-diversi studji mwettqa mill-Kummissjoni dwar il-kwistjoni tas-sikurezza tal-ġugarelli,
 - wara li kkunsidra l-ftehimiet internazzjonali eżistenti ma' pajjiżi terzi fil-qasam tas-sikurezza tal-prodotti, speċjalment dik tal-ġugarelli,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 103(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- A. billi, f'Awissu u Settembru 2007, sensiela ta' ġbir lura volontarju u ta' volum kbir ta' ġugarelli li mhumiex sikuri u li huma ta' ħsara għas-saħħa, holqu tħassib pubbliku fl-UE,
- B. billi, dan il-ġbir lura holoq kuxjenza dwar il-problema li minkejja l-istandardizzazzjoni tal-prodotti u sistema ta' sorveljanza tas-suq madwar l-UE, fl-UE għadhom qed jiġu mmanifatturati, importati u kummerċjalizzati prodotti li mhumiex sikuri,
- C. billi r-responsabilità għal livell għoli ta' protezzjoni tal-konsumatur hija prijorità politika u soċjali, u hija f'id il-leġislatur li jrid jiżgura s-sikurezza tal-prodott fil-katina shiħa ta' l-operaturi ekonomiċi (fornituri, manifatturi, importaturi),
- D. billi dan il-ġbir lura volontarju, sa ċertu punt, huwa dovut għal ġriehi, u sa ċertu punt minhabba l-monitoraġġ ta' l-imprizi kkonċernati iżda mhux minhabba sorveljanza tas-suq effettiva; billi hemm tħassib serju li mhux il-manifatturi u l-importaturi kollha jaġixxu b'konformità mar-regoli;
- E. billi fl-2006 48% tal-prodotti li ġew identifikati bħala mhux sikuri oriġinaw miċ-Ċina, 21% mill-UE-25 u 17 % kienu ta' oriġini mhix identifikata; billi 24% tal-prodotti kollha li ġew identifikati li mhumiex sikuri huma ġugarelli tat-tfal, billi persentaġġ għoli hafna tal-ġugarelli kummerċjalizzati fl-UE jiġu miċ-Ċina;
- F. billi l-ġbir lura ta' ġugarelli mhux sikuri huwa ġġustifikat għall-aħħar, iżda huwa biss mezz ta' l-aħħar rikors li ma jipprovdiġ harsien effettiv tal-konsumatur, peress li apparti l-

¹ ĠU L 187, 16.7.1988, p. 1.

² ĠU L 11, 15.1.2002, p. 4.

fatt li spiss isehh tard wisq, ir-rata ta' ġbir lura ta' ġugarelli hija baxxa hafna, li tfisser li l-biċċa l-kbira ferm tal-ġugarelli mhux sikuri normalment jibqgħu għand il-konsumaturi,

- G. billi s-supervizjoni tas-swieq u tad-dhul fl-UE u l-projbizzjoni tal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti difettużi huma r-responsabilità ta' l-Istati Membri,
- H. billi l-Kummissjoni ressqet proposta għal deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar qafas komuni għall-promozzjoni tal-prodotti (COM(2007)0053) u proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstipula r-rekwiżiti għall-akkreditazzjoni u s-sorveljanza tas-suq fir-rigward tal-promozzjoni tal-prodotti (COM(2007)0037),
- 1. Jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri sabiex jieħdu l-azzjoni leġislattiva u amministrattiva meħtieġa kollha sabiex jiżguraw li l-prodotti li jaslu għand il-konsumatur li huma kummerċjalizzati fl-UE mhux biss jissodisfaw b'mod sħiħ l-istandards eżistenti ta' l-UE iżda wkoll ma jqieghdux friskju s-saħħa u s-sikurezza tal-konsumaturi;

Reviżjoni tad-Direttiva dwar il-Ġugarelli

- 2. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex tipprezenta r-reviżjoni ppjanata tad-Direttiva dwar il-Ġugarelli sa l-aħħar ta' l-2007, filwaqt li tassikura li id-direttiva riveduta ikun fiha rekwiżiti effiċjenti u effettivi għas-sikurezza tal-prodotti; billi s-saħħa pubblika u l-protezzjoni tal-konsumatur għandhom irwol importanti fid-Direttiva dwar il-Ġugarelli, huwa tal-fehma li hemm bżonn ta' dispożizzjonijiet hafna iżjed ċari biex tiġi żgurata s-sikurezza tal-prodotti u biex, fil-konsumaturi, titnissel fiduċja li dawn ikunu jistgħu jintużaw b'mod sikur;
- 3. Jitlob lill-Kummissjoni fir-reviżjoni tad-Direttiva dwar il-Ġugarelli biex issegwi approċċ li fih, miżuri ta' implimentazzjoni speċifiċi tar-rekwiżiti ewlenin jiġu adottati fil-komitologija permezz tal-proċedura regolatorja bi skrutinju, u b'hekk il-Parlament jingħata ċertu livell ta' kontroll fuq l-implimentazzjoni ta' dispożizzjonijiet għas-sikurezza tal-ġugarelli;
- 4. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex, fir-reviżjoni tad-Direttiva dwar il-Ġugarelli, tipproponi projbizzjonijiet mingħajr kundizzjoni ta' ċerti sustanzi kimiċi ta' ħsara, bħalma huma s-sustanzi kollha li huma karċinoġeniċi, mutaġeniċi jew tossiċi għar-riproduzzjoni fil-kategoriji 1, 2 jew 3, u ta' sustanzi oħra tossiċi ta' kontenut għoli simili, bħalma huma s-sustanzi li jfixklu s-sistema endokrinali, is-sensitizzaturi u l-fwejjah;
- 5. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex ittejjeb il-miżuri ta' infurzar tad-Direttiva dwar il-Ġugarelli, inklużi billi jiġu provduti sanzjonijiet effettivi f'każ ta' nuqqas ta' konformità;

Kontroll tal-marka CE u ta' marki oħra

- 6. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex tiżgura li l-marka CE tkun garanzija ta' konformità mal-leġislazzjoni teknika ta' l-UE, u jenfasizza li l-marka CE, minhabba n-natura awto-regolatorja tagħha, qatt ma kienet intenzjonata sabiex tkun marka ta' sikurezza ta' l-UE;
- 7. Ihegġeg lill-Kummissjoni sabiex tevalwa l-valur miżjud li jkun hemm b'rizultat tal-holqien ta' Tikketta Ewropea għas-Sikurezza tal-Konsumatur, li tikkumplementa l-marka CE, li għandha tintuża mill-operaturi ekonomiċi kollha, li tgħin lill-konsumatur sabiex

jagħmel għażla infurmata bejn prodotti differenti;

8. Jenfasizza li din it-Tikketta Ewropea għas-Sikurezza tal-Konsumatur għandha tkun volontarja u, meta tiġi adottata minn manifattur, għandha tiegħu post it-tikketti nazzjonali kollha ta' sikurezza;
9. Ihegġegħ lill-Kummissjoni sabiex tintervjeni bis-saħħa kollha, flimkien ma' l-Istati Membri, sabiex tiddefendi d-drittijiet tal-konsumaturi kull fejn hemm evidenza ta' imġiba qarrieqa u/jew ta' marki ta' l-origini qarrieqa jew li jiżgwidaw minn manifatturi jew importaturi barranin;
10. Ihegġegħ lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri biex jistabilixxu kredibilità b'saħħitha għall-marka CE legiżlattivi permezz ta' l-adozzjoni minn kmieni tal-proposti legiżlattivi għal kontroll iżjed b'saħħtu u għal sorveljanza aktar b'saħħitha tas-suq, sostnuti minn sorveljanza xierqa tad-dwana u mekkaniżmi ta' infurzar;
11. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex tikkjarifika r-responsabilità tal-produtturi u ta' l-importaturi fil-każ ta' użu hażin tal-marka CE; iqis li għandhom jiġu stabbiliti sanzjonijiet xierqa għall-użu hażin; jitlob li l-użu hażin ta' marki volontarji oħra jsiru wkoll suġġetti għal sanzjonijiet;

Is-Sistema RAPEX

12. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex iżzid l-effettività tas-Sistema Komunitarja tat-Tagħrif Imħaffef (sistema RAPEX) sabiex tiżgura li l-Istati Membri ikunu jistgħu jidentifikaw l-oġġla numru possibbli ta' prodotti li mhumiex sikuri sabiex jiġu żgurati l-irtirar u l-ġbir lura tagħhom mis-suq;
13. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex fis-sistema tar-RAPEX tinkludi l-monitoraġġ u r-rappurtar sabiex ikun jista' jsir kejl ta' l-effettività tal-ġbir lura ta' prodotti;

It-traċċabilità ta' prodotti u miżuri kontra l-iffalsifikar

14. Iqis li l-konsumaturi huma intitolati li jkunu jafu l-origini tal-prodotti impurtati fl-UE u li l-awtoritajiet tas-sorveljanza għandu jkollhom l-informazzjoni xierqa biex biha jittraċċaw is-sors tal-prodotti;
15. Jistieden lill-Kunsill sabiex taqbel mingħajr dewmien mal-proposta attwali tal-Kummissjoni għal Regolament tal-Kunsill dwar l-indikazzjoni tal-pajjiż ta' origini ta' ċerti prodotti impurtati minn pajjiżi terzi (COM(2005)0661);
16. Jinnota t-theddida dejjem tikber għas-sikurezza tal-konsumatur ikkawżata minn prodotti foloz u jistieden lill-Kunsill u lill-Kummissjoni sabiex iżidu l-iskambju ta' informazzjoni u l-koperazzjoni transkonfinali sabiex jikkontrollaw u jeqirdu l-importazzjoni ta' prodotti foloz;

Projbizzjoni ta' importazzjonijiet ta' prodotti perikolużi għall-konsumaturi

17. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex tikkjarifika l-proċedura għall-projbizzjoni ta' importazzjonijiet, skond kull każ individwali, meta l-istandards ta' sikurezza ma jintlaħqux fuq bażi regolari;

18. Ihegġeġ lill-Kummissjoni tuża l-poteri tagħha biex tipprobixxi mis-suq prodotti għall-konsumaturi jekk jinstab li l-prodotti kkonċernati ma jkunux sikuri;

Koperazzjoni maċ-Ċina u ma' pajjiżi terzi oħra

19. Jitlob lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri biex isahhu l-koperazzjoni ma' l-awtoritajiet rilevanti ta' pajjiżi terzi li huma esportaturi ewlenin ta' prodotti għall-konsumaturi fl-UE, u b'mod partikolari ma' l-Amministrazzjoni Ġenerali Ċiniża tas-Sorveljanza tal-Kwalità, ta' l-Ispezzjoni u tal-Kwarantina (AQSIQ), b'mod partikolari billi tingħata għajnuna teknika sabiex jiġu implimentati regoli tas-saħħa u tas-sikurezza u biex titjeb il-koperazzjoni doganali;
20. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex tippovdi assistenza teknika lill-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi sabiex dawn jiżguraw l-implimentazzjoni tar-regoli ta' saħħa u ta' sikurezza fil-katina kollha tal-produzzjoni, kif ukoll sabiex jitjiebu l-ispezzjonijiet u l-koperazzjoni doganali;
21. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex tikkjarifika l-politika attwali tagħha għall-kummerċ li b'mod ġenerali tkopri l-prodotti li jistgħu jkunu perikolużi, b'mod partikolari l-ġugarelli u t-tessuti, u sabiex il-Kummissjoni tiċċara kif qed taħseb li tiżgura konsistenza bejn l-applikazzjoni ristrettiva tar-regoli attwali u l-bżonn kostringenti li tiggarantixxi d-dritt taċ-ċittadini Ewropej li jkollhom prodotti sikuri;
22. Jistieden lill-Kummissjoni sabiex tinkludi standards komuni ta' saħħa u sikurezza fin-negozjati tal-ġenerazzjoni li jmiss tal-Ftehimiet ta' Shubija u Koperazzjoni u tal-Ftehimiet ta' Kummerċ Ħieles u sabiex tistabbilixxi mekkaniżmi li jiżguraw li dawn l-istandards jitharsu;
23. Jistieden lill-Istati Membri sabiex jikkoperaw b'mod attiv ma' l-imsieħba kummerċjali kollha fir-rigward tas-sorveljanza tas-suq u s-sikurezza tal-prodotti; jistieden lill-Kunsill Ekonomiku Transatlantiku (TEC) sabiex jinkludi dawn il-kwistjonijiet fil-lista ta' materji għad-diskussjoni;

L-irwol ta' l-Istati Membri

24. Jistieden lill-Istati Membri sabiex jiżguraw infurzar strett tal-liġijiet dwar is-sikurezza tal-prodotti, b'mod partikolari tal-liġi dwar is-sikurezza tal-ġugarelli, u sabiex iżidu l-isforzi biex titjeb is-sorveljanza tas-suq u speċjalment l-ispezzjonijiet nazzjonali;
25. Jistieden lill-Istati Membri sabiex jagħmlu disponibbli biżżejjed riżorsi sabiex ikunu jistgħu jwettqu kontrolli komprensivi u effettivi; jistieden lill-Istati Membri sabiex isegwu b'mod attiv l-indikazzjonijiet kollha dwar prodotti difettużi inkluż l-ittestjar ta' prodotti suxxettibbli għall-konsumatur;
26. Jistieden lill-Istati Membri sabiex, b'konformità mal-liġi Komunitarja, jagħmlu użu sħiħ mill-mezzi kollha legali possibbli li huma disponibbli għalihom li jiżguraw li jkun evitat li ġugarelli li ma jilhqux l-istandards u ġugarelli li mhumiex sikuri, ma jitpoġġewx fis-suq jew inkella jitneħħew mis-suq jew jingabru lura mill-manifatturi;

o

o o

27. Jitlob lill-President tiegħu sabiex iressaq din ir-risoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-gvernijiet ta' l-Istati Membri.